

Русакович Любовь Владимировна,
магистрант кафедры русского народного песенного искусства
lubov.96@mail.ru

Научный руководитель: **Шастина Татьяна Владимировна**
доцент кафедры русского народного песенного искусства СПбГИК,
кандидат педагогических наук
shastiny@yandex.ru

Пою и «играю» песни моей бабушки

В наши дни во многих деревнях и селах Белоруссии ещё сохранились народные песни и живут их исполнители – хранители разных локальных певческих традиций. В них и сегодня можно увидеть бытующую календарную обрядность. Так, в деревнях Любанского района Минской области жители каждый год по собственной инициативе соответственно времени отмечают традиционные праздники «Русалье», «Шчодрык», «Масленіцу», «Гуканне вясны». Также здесь уже много лет проходит фестиваль традиционной культуры «Пятровіца», где местными жителями реконструирован праздник «Пятрок», на который даже из-за рубежа съезжаются все желающие погрузиться в атмосферу праздника. Сохранились также традиционные костюмы, которые необходимы для участников всех обрядовых действий и гуляний.

Однако в деревне Печкличи Любанского района Минской области, где родилась и живет моя бабушка (Русакович Нина Николаевна, 1954 года рождения), к сожалению, уже нет тех исполнительниц, чьи голоса я помню с детства. Проводя там в гостях почти каждое лето на школьных каникулах, слышала, как поют её подруги и жители деревни. В то время я не придавала значения этим песням, у меня даже не возникало и мысли, чтобы их хоть как-то их зафиксировать.

Благодаря экспедициям студенческого этнографического общества (бывшая республиканская молодежная общественная организация, основанная в 1995 году), объединяющего этнографов, мастеров и заинтересованную молодежь, обеспокоенных исчезновением белорусской традиционной культуры, которое делится собранным материалом в общем доступе, имеется возможность, познакомиться с родными песнями и исполнительницами этой земли сейчас. Песни можно услышать, расшифровать и освоить.

Нужно заметить, что сегодня в свободном доступе представлены материалы многих библиотек Белоруссии, в том числе и экспедиционные записи 5 сёл и 9 деревень интересующего нас Любанского района. После изучения всех опубликованных аудио-, видео- и нотных материалов, мы увидели, что песенная традиция Любанского района разнообразна и включает календарные (колядные – калядныя, весенние – веснавая,

купальские – купальскія, петровские – пятроўскія, жнивные – жніўныя, осенние – восеньскія); свадебные – вясельныя; лирические – лірычная песні. Мне всегда нравились эти песни. Невероятно красивые созвучия, белорусский язык, родной язык моего папы, игра и взаимодействие исполнителей завораживают. Любовь к данной традиции и желание её освоить растёт с каждым днём, поэтому в мой репертуар сольного пения вошли песни Любанского района деревень Обчин и Паличин.

Мы выбрали песни, записанные в деревнях Обчин и Паличин, т.к. помимо аудио- есть качественные видеозаписи исполнительниц, что немаловажно для изучения и освоения певческой манеры местной традиции, а в дальнейшем и грамотного исполнения песен.

Для освоения песен на белорусском языке необходимо его знание и владение «беларускай мовай». Для расшифровки текста, грамотного его произношения, приходится консультироваться у родственников – носителей языка. А с профессиональными вопросами, например по поводу диалектизмов, обращалась иногда к работникам Гомельского областного центра народного творчества. Помощью в освоении белорусских песен стал также опыт, который приобретен в рамках учебной дисциплины «Фольклорный ансамбль» за время изучения певческой традиции Новозыбковского района Брянской области. Данный район находится на границе с Белоруссией, и певческие манера и фонетика сёл Верещаки и Вихолка Новозыбковского района схожи с исполнительскими особенностями Любанского района.

Работая с песнями, например «Ой ў лузе каліна стаяла» – лірычная аг. Обчын, Любанскі раён и «Правяду русалачку» – русальныя аг. Палічын, Любанскі раён, стало понятно, что эти песни, как и песни любой традиции, необходимо представить так, чтобы современные слушатели могли не только понять текст, но и художественный образ, музыкальное богатство. Перед нами стояла задача сценической интерпретации произведений устной традиции. Их нужно не просто петь, а играть с большим удовольствием, не просто сохранить в современной культуре, а воссоздать музыкальную среду Родины моей бабушки.

Ключевые слова: хранители локальной певческой традиции, белорусские народные песни, освоение произведений устной традиции.